



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit**

**SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA, 2013**

**SEAN-GHRÉIGIS — GNÁTHLEIBHÉAL**

**(400 marc)**

---

AM: 3 huairé an chloig

---

DÉ CÉADAOIN, 19 MEITHEAMH – MAIDIN 9.30 – 12.30

# 1. Cuir Gaeilge ar **dhá cheann ar bith** de na sleachta A, B, C, D.

(Tá na marcanna céanna ag gabháil le gach sliocht díobh):-

[210]

## A.

(*Tá cath faoi lánseol idir na Spartaigh faoi cheannaireacht Agesilaus agus muintir na Téibhe a bhfuil iarracht á déanamh acu briseadh tríd chuig Sliabh Heleicon. Nuair a théann ochtó duine de mhuintir na Téibhe faoi thearmann i dteampall, iarrann roinnt dá mharcaigh treoracha ar Agesilaus. Cé go bhfuil sé gonta, ní dhéanann sé dearmad ar na déithe.*)

καὶ συμβαλόντες τὰς ἀσπίδας ἐωθοῦντο, ἐμάχοντο, ἀπέκτεινον, ἀπέθνησκον. καὶ κραυγὴ μὲν οὐδεμία παρῆν, οὐδὲ σιγή, φωνὴ δέ τις ἦν τοιαύτη, οἵσαν ὄργη τε καὶ μάχη παρέχουσι. τέλος δὲ τῶν Θηβαίων οἱ μὲν διαπίπτουσι πρὸς τὸν Ἑλικῶνα, πολλοὶ δ' ἀποφεύγοντες ἀπέθανον.

ἐπειδὴ δὲ ἡ μὲν νίκη σὺν Ἀγησιλάῳ ἐγένετο, τετρωμένος δ' αὐτὸς προσφέρεται πρὸς τὴν φάλαγγα, προσελάσαντές τινες τῶν ἵππεων λέγουσιν αὐτῷ, ὅτι τῶν πολεμίων ὄγδοήκοντα σὺν τοῖς ὄπλοις ὑπὸ τῷ ναῷ εἰσι, καὶ ἐρωτῶσι, τί χρὴ ποιεῖν. ὁ δέ, καί περ πολλὰ τραύματα ἔχων, ὅμως οὐκ ἐπελάθετο τῶν θεῶν, ἀλλ' ἐκέλευεν ἐάν σύτους ἀπιέναι ὅποι βούλοιντο καὶ ἐπέταξε τοὺς ἵππεis προπέμψαι αὐτούς, ἔστε ἐν τῷ ἀσφαλεῖ ἐγένοντο.

XEINEAFÓN (105)

ἀσπίς: sciath.      ὡθέομαι: brúim.      κραυγή: béisil.      τοιαύτη ... οἵσαν: de chineál  
ὄργη: fearg.      διαπίπτω: Brisim trí.      τιτρώσκω: Goinim.      φάλαγξ: líne chatha.  
προσελαύνω: Tagaim suas ag marcaíocht.      ὄγδοήκοντα: ochtó.      ὄπλα: airm, uirlisí troda.  
ναός: teampall.      ἐπιλανθάνομαι (+ Tuiseal Ginideach): Déanaim dearmad ar.      ἔάω: Ligim.  
ἐπιτάσσω: Ordaím.      ἔστε: go dtí.      τὸ ἀσφαλές: sábháilteacht.

## B.

(*Faigheann saoránaigh Amfapoil faoi cheannaireacht an Spartaigh Brasadas an lámh in uachtar ar na hAithnígh. Cailltear Brasadas, a goineadh sa chath, áfach, go luath ina dhiadh sin. Tugtar onóir dá chuimhne in Amfapoil.*)

οὗτω δὲ τὸ στράτευμα πᾶν τῶν Ἀθηναίων ἥδη ἔφυγον. οἱ δ' Ἀμφιπολῖται τὸν Βρασίδαν ἐκ τῆς μάχης διασώσαντες ἐς τὴν πόλιν ἔτι ἐμπνουν ἐσεκόμισαν· καὶ ἥσθετο μὲν ὅτι νικῶσιν οἱ μεθ' αὐτοῦ, οὐ πολὺ δὲ διαλιπὼν ἐτελεύτησεν.

μετὰ δὲ ταῦτα τὸν Βρασίδαν οἱ ξύμμαχοι πάντες ξὺν ὄπλοις ἐπισπόμενοι δημοσίᾳ ἔθαψαν ἐν τῇ πόλει πρὸ τῆς νῦν ἀγορᾶς οὖσης· καὶ τὸ λοιπὸν οἱ Ἀμφιπολῖται, περιείρξαντες τὸ μνημεῖον αὐτοῦ, ὡς ἥρως τε ἐντέμνουσι καὶ τιμᾶς παρέχουσι, καὶ τὴν πόλιν αὐτῷ ὡς οἰκίστη προσέθεσαν, νομίσαντες τὸν Βρασίδαν σωτῆρα τῆς πόλεως εἶναι.

καὶ τοὺς νεκροὺς τοῖς Ἀθηναίοις ἀπέδοσαν· μετὰ δὲ τοῦτο οἱ Ἀθηναῖοι ἐπ' οἴκου ἀπέπλευσαν.

TÚICÍDÉAS (105)

διασώζω: Coimeádaim slán.      ἐμπνους: beo.      ἐσκομίζω: Iompraím isteach.  
αἰσθάνομαι: Foghlaimím.      διαλείπω: Fanaim.      ξύμμαχος: Páirtí, comhghuaillí.  
ὄπλα: airm, uirlisí troda.      ἐφέπομαι: Leanaim.      δημοσίᾳ: ar chostas poiblí.  
τὸ λοιπόν: ó shin i leith.      πεηριείργω: Fálaím, timpeallaím.      μνημεῖον: séadchomhartha.  
ἥρως: laoch, leathdhia.      ἐντέμνω: Déanaim íobairtí.      οἰκίστης: bunaitheoir.  
προστίθημι: Luaim le, cuirim síos do.

## C.

(Éilíonn Teiresias coimeádaí geata le himeacht faoi dhéin Kadmos, atá tagtha mar rialtóir ar an Téibh. Deir Kadmos go bhfuil sé réidh le dul agus Dionysos, mac a iníne, a adhradh.)

## ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ

τίς ἐν πύλαισι; Κάδμον ἐκκάλει δόμων  
 ’Αγήνορος παῖδ’, ὃς πόλιν Σιδωνίαν  
 λιπών ἐπύργωσ’ ἄστυ Θηβαίων τόδε.  
 ἵτω τις, εἰσάγγελλε Τειρεσίας ὅτι  
 ζητεῖ νιν· οἶδε δ’ αὐτὸς ὃν ἦκω πέρι.

## ΚΑΔΜΟΣ

ῆκω δ’ ἔτοιμος τήνδ’ ἔχων σκευὴν θεοῦ.  
 δεὶ γάρ νιν ὄντα παῖδα θυγατρὸς ἐξ ἐμῆς,  
 Διόνυσον ὃς πέφηνεν ἀνθρώποις θεός,  
 ὃσον καθ’ ἡμᾶς δυνατὸν αὔξεσθαι μέγαν.  
 ποὶ δεὶ χορεύειν, ποὶ καθιστάναι πόδα;

EOIRIPIDÉAS (105)

ἐκκάλει = Modh Ordaitheach ἐκκαλέω. πυργόω: Tógaim túir timpeall ar.  
 ἄστυ: baile mór. ἵτω τις: "Téadh duine éigin." νιν = αὐτόν. σκευή: culaith.  
 πέφηνεν: "tháinig sé i láthair." αὔξομαι: Borraim le mórtas. χορεύω: Damhsaím.  
 καθίστημι: Leagaim.

## D.

(Agus í ag caoineadh go bhfuil Odaiséas as láthair, tá a bhean Péinealaipé, iníon Icarius, tar éis titim ina codladh. Chun sólás a thabhairt di, seolann Aiténé taibhse chuici a bhfuil cosúlacht aici le Iphthime, deirftír Phéinealaipé, a chónaíonn in Pherae lena fear céile Eumelus.)

ἐνθ’ αὖτ’ ἄλλ’ ἐνόησε θεά, γλαυκῶπις Ἀθήνη·  
 εἴδωλον ποίησε, δέμας δὲ ήικτο γυναικί,  
 Ιφθίμη, κούρη μεγαλήτορος Ἰκαρίοιο,  
 τὴν Εὔμηλος ὄπυιε Φερῆς ἐνὶ οἰκίᾳ ναίων.  
 πέμπε δέ μιν πρὸς δώματ’, Οδυσσῆος θείοιο,  
 ἥιος Πηνελόπειαν ὀδύρομένην γούώσαν  
 παύσειε κλαυθμοῖο γούοι τε δακρυόεντος.  
 ἐς θάλαμον δὲ εἰσῆλθε παρὰ κληῖδος ἴμαντα,  
 στῇ δὲ ἄρ’ ὑπὲρ κεφαλῆς, καί μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν.

HÓIMÉAR (105)

ἄλλα: rudaí eile. νοέω: Smaoiní ar. γλαυκῶπις: gealsúileach.  
 εἴδωλον: taibhse. δέμας: i bhfoirm. ήικτο (+ Tuiseal Tabharthach): bhí cosúlacht aige le.  
 μεγαλήτωρ: Croí mór. ὄπυίω: Pósaim. ναίω: Cónaím. θείοιο: diaga.  
 ἥιος: ionas go. ὀδύρομαι: Déanaim éagaoín. γούώσα: Déanaim olagón.  
 κλαυθμός: caoineadh. γούοις: olagón. δακρυόεις: deorach. θάλαμος: seomra leapa.  
 παρά (+ Tuiseal Cuspóireach): thar. κληῖδος: bolta. ἴμας: banda, strapa.

- (i) Cuir Gaeilge air seo:-

(60)

ΘΕΡΑΤΑΙΝΑ πάντες δ' ἔκλαιον οἰκέται κατὰ στέγας  
 δέσποιναν οἰκτίροντες. ή δὲ δεξιὰν  
 προύτειν' ἐκάστω, κούτις ἦν οὔτω κακὸς  
 ὃν οὐ προσεῖπε καὶ προσερρήθη πάλιν.  
 τοιαῦτ' ἐν οἴκοις ἔστιν Ἀδμήτου κακά.  
 καὶ κατθανὼν τὰν ὥλετ', ἐκφυγὼν δ' ἔχει  
 τοσοῦτον ἄλγος, οὐ ποτ' — οὐ λελήσεται.  
 ἢ που στενάζει τοισίδ' Ἀδμητος κακοῖς,  
 ἐσθλῆς γυναικὸς εἰ στερηθῆναι σφε χρή;  
 κλαίει γ' ἄκοιτιν ἐν χεροῖν φίλην ἔχων,  
 καὶ μὴ προδοῦναι λίσσεται, τάμπχανα  
 ζητῶν· φθίνει γὰρ καὶ μαραίνεται νόσω.  
 παρειμένη δέ, χειρὸς ἄθλιον βάρος,  
 ὅμως δὲ (καί περ σμικρὸν) ἐμπνέουσ' ἔτι  
 βλέψαι πρὸς αὐγὰς βούλεται τὰς ἡλίου  
 ὡς οὔποτ' αὐθις, ἀλλὰ νῦν πανύστατον.

ΧΟΡΟΣ

ΘΕΡΑΤΑΙΝΑ

READING GREEK

- (ii) Freagair
- ceithre cinn ar bith**
- de na ceisteanna seo a leanas.

(Ta deich marc ag gabháil le gach ceist díobh):-

(40)

- (a) Cé hí Alkestis? Mínigh cén fáth nach mórfas a fháil.
- (b) Céard é do mheas ar Admetos? Mínigh do fhreagra.
- (c) Déan cur síos achomair ar cé mar a bheadh sé dul chun dráma ársa Gréagach a fheiceáil.
- (d) Tabhair cuntas ar ról Eipiméitéas i scéal an Chruthaithe.
- (e) Inis go hachomair scéal Odaiséas agus Nausicaa nuair a casadh ar a chéile iad.
- (f) Scríobh **An Chéad Phearsa, Uimhir Uatha, Aimsir Láithreach de dhá cheann ar bith** de na briathra a bhfuil líne fúthu thuas.

ἔκλαιον,      ἦν,      προσεῖπε,      βλέψαι.

3. Freagair **trí cinn** de na ceisteanna seo a leanas. Ní mór ceist **amháin** ar a laghad a roghnú as Roinn A agus ceist **amháin** as Roinn B. Is féidir an **tríú ceist** a roghnú as Roinn A **nó** as Roinn B. (Tá tríocha marc ag gabháil le gach ceist díobh):-

[90]

**A.**

- (i) Cén sórt duine ab ea Alcaibiaidéas? Tabhair breac-chuntas ar **dhá cheann ar bith** de na himeachtaí tábhachtacha a raibh baint aige leo.
- (ii) Roghnaigh **dhá cheann ar bith** de na cathanna seo a leanas. Ainmnigh cé a throid iontu, déan cur síos achomair ar a gcúrsa, agus luaigh na torthaí a bhí orthu:-  
Amfapoil;      Aegospotami;      Chaeronea;      Abhainn Hiodaispéas.
- (iii) Déan cur síos ar **dhá cheann ar bith** de na himeachtaí suntasacha sa tréimhse ina raibh muintir na Téibhe i réimeas ó 371 go 362 R.Ch. Cén fáth ar éirigh chomh maith sin le muintir na Téibhe sa tréimhse sin, dar leat?
- (iv) Tabhair breac-chuntas ar chóras rialaithe na nAithneach **nó** ar chóras rialaithe na Spartach. Cé acu ceann is fearr leat, agus cén fáth?

**B.**

- (i) Tabhair cuntas ar shaol agus ar shaothar Héaradatas.
- (ii) Tabhair cuntas ar shaol Eoiripidéas. Roghnaigh **ceann ar bith** dá chuid drámaí (seachas *Alkestis*) agus déan cur síos achomair ar a phlota.
- (iii) Déan cur síos ar **thrí cinn ar bith** de ghnéithe an Phartanóin a bhfuil éifeacht ar leith ag baint leo, dar leat.
- (iv) Scríobh nóta gairid ar **dhá cheann ar bith** díobh seo a leanas:-  
Vásáí Geoiméadracha; Vásáí Dubhfhíoracha; Fíoracha Korée;  
Laocoón agus a chuid mac.

# Leathanach Bán

# Leathanach Bán

# Leathanach Bán